

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 52 (1965)  
**Heft:** 5: Bauen für Bauern

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

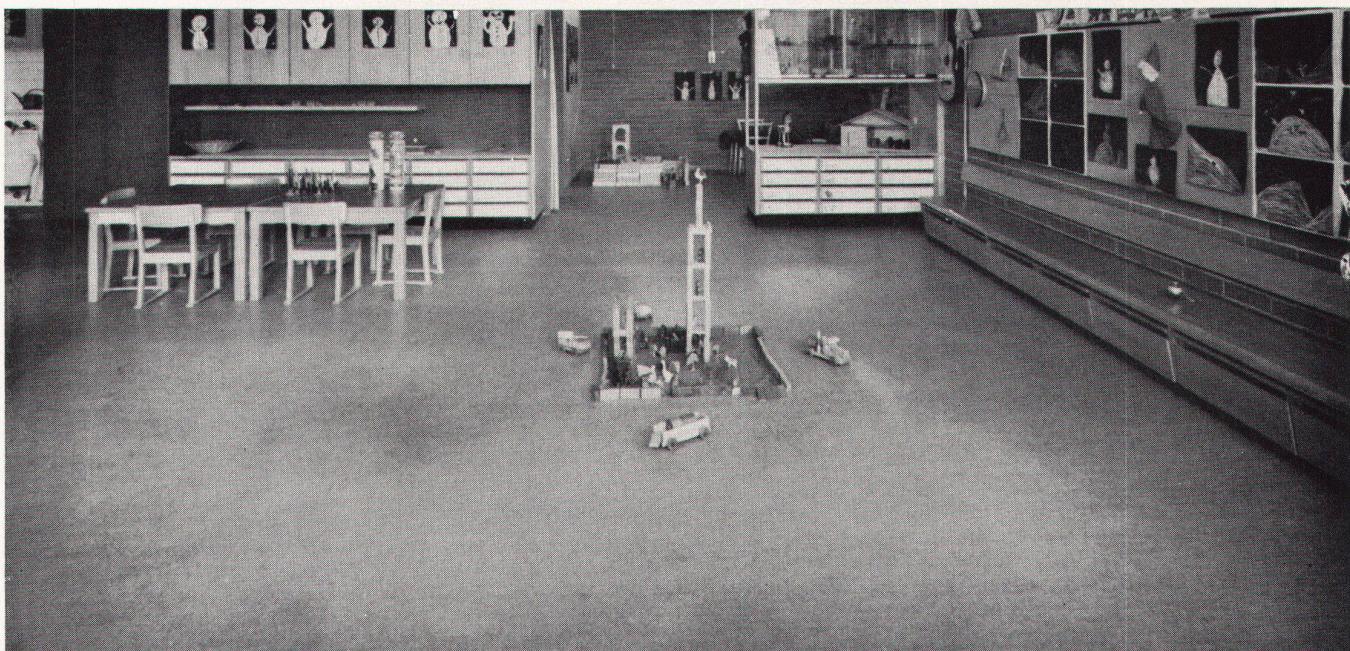
**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

*Spitalbauten      Kinos      Wohnräume  
 Geschäftshäuser      Läden      Kindergärten  
 Schulen      Ausstellungsräume*

**calmoplast**

EIN DAWANT-PRODUKT



... Es gibt kaum einen Fall, wo sich Calmoplast – der neuzeitliche Bodenbelag – nicht aufdrängt. Dank der glücklichen Verbindung einer widerstandsfähigen Plastik-Oberschicht mit einer isolierenden, federnden Unterlage aus hochwertigem Jutefilz, vermag Calmoplast höchsten Anforderungen zu genügen. Überall dort wo eine unverwüstliche, saubere Bodenfläche von grösster Strapazierfähigkeit, gleichzeitig aber eine isolierende Wirkung und schönes, teppichähnliches Aussehen gewünscht wird, bringt Calmoplast die wirklich ideale Lösung. Lassen Sie sich durch unsere geschulten Fachleute über diesen absolut neuartigen und bereits tausendfach bewährten Bodenbelag orientieren; prüfen Sie Materialmuster und wählen Sie aus den vielen Möglichkeiten den für Sie passenden Calmoplast-Belag.

**Schuster**

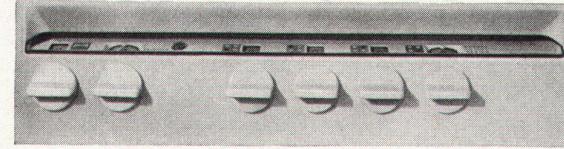
Zürich, Bahnhofstrasse 18 / St. Gallen, Multergasse 14



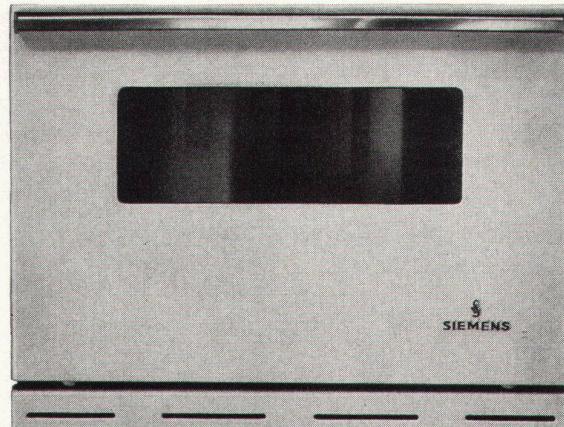
# Siemens Einbau- Elemente



## moderne klare Formen

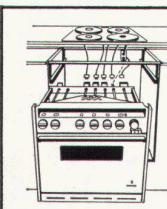
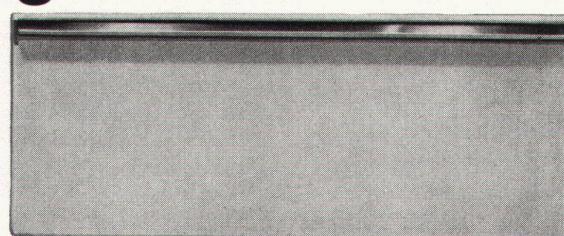


## einfacher Einbau

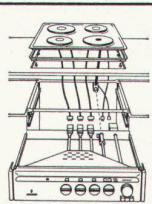


Normalausführung:  
7-Taktschalter, Kontroll-  
lampen, kombinierbare  
Ober- und Unterhitze,  
Grillsteckdose, Back- und  
Bratblech, Rost.  
Luxusmodelle:  
mit Leuchtpult, Backofen-  
Sichtfenster  
mit Innenbeleuchtung,  
Spezialgrill, Drehspieß.  
Verlangen Sie bitte  
unseren Spezialprospekt  
und eine unverbindliche  
Offerte.

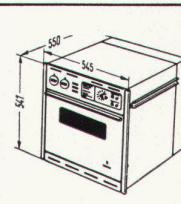
## genormte Masse



Mit wenigen  
Handgriffen sind  
die Kochplatten  
mit den Steck-  
verbindungen  
angeschlossen und  
der Herd auf



dem mitgelieferten  
Einbaurahmen  
eingeschoben;  
dadurch einfachste  
Demontage bei  
allfälligen  
Reparaturen.



Der Backofen –  
gleiche, einfache  
Montage –  
lässt sich in  
bequemer Sicht-  
höhe einbauen.

SEH 7.24

**SIEMENS ELEKTRIZITÄTSERZEUGNISSE AG ZÜRICH BERN LAUSANNE**